

Republic of Yemen  
Ministry of Electricity and Energy  
Public Electricity Corporation (PEC)

**Selection of Consultants  
Request for Expressions of Interest**

**Marib 2<sup>nd</sup> stage Transmission Project  
Back bone Dhamar / Aden**

**CONSULTING SERVICES  
EXPRESSION OF INTEREST**

The Republic of Yemen has received a Grant Financing from Government United Arab Emirates (UAE), represented by Abu Dhabi Fund for Development towards 100% part for providing the consultant service of Marib 2<sup>nd</sup> stage Transmission Project Back bone Dhamar / Aden, which is consist of :

- ❖ Tender No. 47/2010 Lot 2a Buildup 132 kV Transmission line (300 km) Dhamar / Aden.
- ❖ Tender No. 48/2010 Lot 2b Buildup four 132/33kV Substations at {Subban (Ibb), Haoban (Taiz), Mansoura (Aden), Alarish (Aden)} & Two Substations extension works for existing 132/33 kV {Dhamar - Hiswa (Aden)}.

And intends to apply all parts of the proceeds for consultant services. The Consultant shall be responsible for all duties and as the following :

1. To be performed normally under the responsibility of a Resident Engineer for the whole works. The Experts, support staff and Resident staff shall be provided by the consultant to fulfill the duties completely.
2. The consultant shall be responsible for the quality and timely execution of the works by supervising the construction, as laid down in the Tender and Contract documents and as agreed with the Contractor responsible for construction of these works and the Employer.
3. The Consultant shall exercise the functions and duties of the Engineer as stipulated in the Contract Documents.
4. The Consultant shall also be responsible for checking and approval of all construction drawings (including redesign where necessary).
5. For all laboratory and other tests required to check compliance with the specifications of the works and notifying the Contractor of any default requiring rectification.
6. For approval of all construction materials, checking the adequacy of Contractor's equipment and technical staff and their capacity to ensure proper execution of the Works.
7. For verification of the correctness of the completed quantities and payment statements.
8. For evaluation and advise on any dispute between the Employer and the Contractor, for final as built drawings and submission of periodical reports and variation orders etc.
9. To assist the employer in responding to each resolving claims.
10. The Consultant should be acceptable and approved by Abu Dhabi Fund for Development.
  - The overall implementation period is (27) Months and the guarantee period is (18) Months.

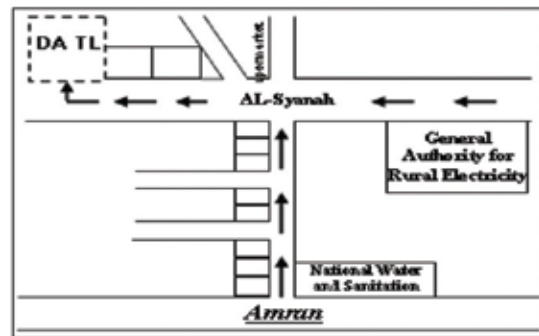
The Ministry of Electricity and Energy (Public Electricity Corporation) invites International and eligible Consultants to indicate their expression of interests (EOIs) in providing the services for the above work must be delivered in English. The interested consultants must provide their approach and methodology, in brief, of undertake the above duties and other professional and timely manner, EOIs should also include a profile of the firm, key personnel and specific information regarding their relevant qualifications, description of their experience in similar assignments etc and their experience in the region in similar assignments (with names of projects and costs) with local Consultant Services.

Interested consultants may obtain further information at the address below during office hours from 08:00 a.m. to 2:00 p.m. Expression of interest must be delivered, in a sealed envelope, to the address below by at or before 2:00 p.m. on 25/09/2011

Firms submitting EOIs and qualified according to the Abu Dhabi Development Fund documents and Guidelines on selection and will be considered for short-listing, and a formal Request for Proposal (RFP) will be provided to the short-listed firms only. This assignment will be procured under the Quality and Cost-Based Selection (QCBS) process.

**Project Address:-**

Ministry of Electricity and Energy  
Public Electricity Corporation (PEC)  
Marib 2<sup>nd</sup> stage Transmission Project  
Back bone Dhamar / Aden  
P.O Box No. (178) Sana'a  
Al Syanah Street  
South West of Public Authority for Rural Electrification  
Ministry of Electricity and Energy Projects Building  
3<sup>rd</sup> Floor  
Sana'a - Republic of Yemen  
To: PEC -Managing Director  
Att. (PIU)GENERAL MANAGER :  
Eng. Aref Ahmed Abdul Hameed.  
Tel : 00967-1-251374  
Tel : 00967-1-565916  
Fax : 00967-1-565917  
E-Mail : datlprj@gmail.com  
Web Site: www.PEC.com.ye



الجمهورية اليمنية  
وزارة الكهرباء والطاقة  
المؤسسة العامة للكهرباء

**اختيار استشاريين**

**إعلان للتعبير عن الاهتمام**

**دعوة للتعبير عن الاهتمام لخدمات الاستشارات والإشراف الدولية**

**لمشروع تصريف الطاقة مأرب (2) خطوط النقل ومحطات التحويل الجزء الرئيسي ذمار / عدن**

- حصلت حكومة الجمهورية اليمنية على منحة من دولة الإمارات العربية المتحدة ويمثلها صندوق أبوظبي للتنمية وذلك مقابل تغطية تكاليف تنفيذ الخدمات الاستشارية بنسبة 100% للإشراف على تنفيذ مشروع تصريف الطاقة مأرب (2) خطوط النقل ومحطات التحويل الجزء الرئيسي ذمار / عدن بالمكونات التالية:-

- مناقصة رقم 47 / 2010 Lot 2a إنشاء محطات تحويل جديدة 132 / 33 ك.ف بطول تقريبي (300) كم ذمار / عدن.  
- مناقصة رقم 48 / 2010 Lot 2b إنشاء محطات تحويل جديدة 132 / 33 ك.ف (صهبان (إب)- الحويان (تعز) - العريش (عدن) - المنصورة (عدن)) وتوسعة محطات التحويل 132 / 33 ك.ف (ذمار - الحصوة (عدن)).

- على المكاتب الاستشارية العالمية الراغبين في تقديم عروض خدماتهم الاستشارية تحمل كافة المهام ومن أهمها:

1. استشاري مقيم في الموقع يكون مسؤولاً عن كامل الأعمال التنفيذية ومستوى الأداء وزمن تنفيذ الأعمال من خلال الإشراف على التنفيذ وفقاً لشروط العقد والتزامات المقاول وأصحاب العمل.
2. أن يكون مسؤولاً عن كافة الاختبارات والمهام المتعلقة بالإشراف كما هو موضح في وثائق المناقصة.
3. أن يكون مسؤولاً عن فحص ومراجعة الرسومات والتصاميم والمصادقة عليها وإعادة التصاميم اللازمة إذا تطلب ذلك.
4. مسؤول عن كافة الاختبارات والفحوصات المعملية بما يتفق مع المواصفات الفنية المحددة في وثائق المناقصة لتنفيذ الأعمال وإخطار المقاول بالتعديل المطلوب وتصحيحه.
5. المصادقة على جميع مواد الإنشاء وفحص معدات المقاول كي تفي بالمهام المطلوبة بما في ذلك الطاقم الفني وقدرته على تنفيذ الأعمال المطلوبة.
6. التحقق من صحة وكميات الأعمال المنجزة ومستحقات الدفع للمقاول.
7. تقييم الأعمال بشكل عام وتقديم المشورة الفنية في حالة التعارض بين المقاول وأصحاب العمل.
8. مساعدة صاحب العمل في الرد على كل المطالبات.
9. أن يكون الاستشاري مقبولاً لدى صندوق أبو ظبي للتنمية (الجهة الممولة).

- فترة التنفيذ الكلية للمشروع هي (27) شهراً وفترة الضمان (18) شهراً.

- لذا تدعو وزارة الكهرباء والطاقة (المؤسسة العامة للكهرباء) في الجمهورية اليمنية المكاتب الاستشارية الدولية والراغبة بتقديم الخدمات الاستشارية الدولية بتقديم عروضهم في تأدية الخدمات المطلوبة أعلاه باللغة الإنجليزية ومرفق بها المنهجية المتبعة في تأدية مثل تلك الأعمال بما يبرهن على مهاراتهم الفنية وأسلوبهم في تأدية الأعمال المطلوبة أعلاه عن ضرورة أن يشمل ذلك نبذة عن خبرة الاستشاري والطاقم الوظيفي مشفوعاً بالبيانات التفصيلية عن مؤهلاتهم وخبراتهم السابقة في تأدية المهام وأي شهادة إنجاز للاستشاري لمثل تلك الأعمال في المناطق الإقليمية مع تسمية المشاريع وتكاليفها وتقديمه القدرة المالية للتوفيرة. يقدم ذلك خلال ساعات الدوام الرسمي من الساعة الثامنة صباحاً حتى الثانية ظهراً وآخر موعد هو 25/ 09/ 2011م.

مع العلم أن المكاتب الاستشارية الذين سيتم تأهيلهم طبقاً لوثائق وإرشادات صندوق أبوظبي للتنمية والمؤهلين سوف يتم مخاطبتهم لاحقاً لشراء وثائق الخدمات الاستشارية المطلوبة (RFP) وعلى أن يكون تقديم عروضهم فنياً ومالياً وسيتم الاختيار على أساس الجودة والكلفة (QCBS).

كما سيتم التعاقد مباشرة بين صندوق أبو ظبي للتنمية ومكتب الخدمات الاستشارية صاحب العرض الفائز وفقاً لمعاييرها ومالياً.

- يمكن الحصول على أية معلومات إضافية على عنوان المشروع المحدد أدناه خلال أوقات الدوام الرسمي.

**عنوان المشروع :**

الجمهورية اليمنية

وزارة الكهرباء والطاقة

المؤسسة العامة للكهرباء

مشروع تصريف الطاقة مأرب (2)

خطوط النقل ومحطات التحويل

الجزء الرئيسي ذمار / عدن

ص.ب رقم (178) صنعاء

صنعاء - الحصبة - شارع الصبابة ،

جنوب غرب الهيئة العامة لكهرباء الريف

الطابق الثالث مبنى مشاريع وزارة الكهرباء والطاقة.

الأخ / مدير عام المؤسسة العامة للكهرباء

عناية الأخ / مدير عام وحدة المشروع

المهندس / عارف احمد عبد الحميد

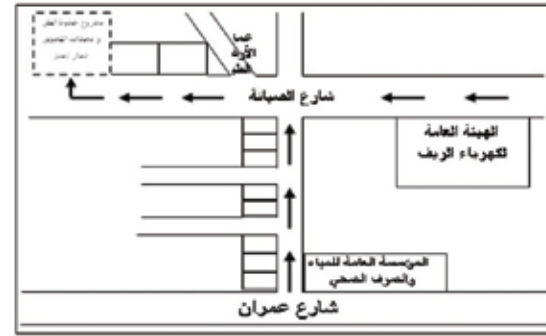
هاتف : 00967 - 1 - 251374

00967 - 1 - 565916

فاكس : 00967 - 1 - 565917

البريد الإلكتروني : datlprj@gmail.com

الموقع الإلكتروني : www.PEC.com.ye



## إلى جنة الخلد .. الشهيد عبد العزيز عبد الغني

”ولا تحسبن الذين قتلوا في سبيل الله أمواتاً بل أحياء عند ربهم يرزقون“  
”صدق الله العظيم“

فقدت اليمن واحداً من كبار رجالاتها الشهيد المناضل

## الأستاذ عبد العزيز عبد الغني

رئيس مجلس الشورى في بلادنا والذي قضى جل عمره في خدمة وطنه اليمن مناضلاً من أجل الثورة والجمهورية والوحدة ، حتى آخر لحظة من حياته حين فارق الدنيا يوم الثالث والعشرين من شهر رمضان المبارك عام 1432هـ متأثراً بجراحه جراء العمل الإجرامي المشين في جامع النهدين الذي استهدف خيرة أبناء الوطن من رجالات الصف الوطني الأول وعلى رأسهم فخامة الأخ الرئيس

علي عبد الله صالح - حفظه الله -

وإننا إذ نعزي وطننا وشعبنا وقيادتنا السياسية ممثلة بفخامة القائد الرمز

علي عبد الله صالح - حفظه الله -

فإننا نسأل الله سبحانه وتعالى أن يتغمد شهيد الوطن الكبير عبد العزيز عبد الغني بواسع رحمته ووافر مغفرته وأن يسكنه الفردوس الأعلى مع الأنبياء والصديقين والشهداء وأن يلهم أهله وذويه الصبر والسلوان  
”إنا لله وإنا إليه راجعون“

الشيخ / سيف بن محمد فضل العزبي عضو مجلس الشورى

مجلس التنسيق لمنظمات المجتمع المدني محافظة لحج

ملتقى أبناء الحوطة وتبن ، مجلس تنسيق الهيئات الوطنية للدفاع عن الوحدة اليمنية محافظة لحج، منتدى الوهط الثقافى ، مجلس قبيلة أبناء العزبية ، جمعية العنبرة الاجتماعية الخيرية .

عز من جزى

وعز الله لميتكم

ببالغ الأسى والحزن نتقدم أسرة تحرير صحيفة (14 أكتوبر)

وجميع عمال وموظفي مؤسسة (14 أكتوبر) للصحافة

والطباعة والنشر بأحر التعازي للزميل

**محمود غلام حسن**

بوفاة المغفور لها بإذن الله تعالى

**زوجته**

سائلين المولى عز وجل أن يتغمد الفقيدة بواسع

الرحمة والمغفرة ويسكنها فسيح جناته وأن يلهم

أهلها وذويها الصبر والسلوان

”إنا لله وإنا إليه راجعون“

عنهم / أحمد محمد الربيشي

رئيس مجلس الإدارة- رئيس التحرير